

oaha k protokolu o SZZ č.....
ysoká škola: PF JU Čes.Budějovice
Katedra:germanistiky
Datum odevzdání posudku diplomové práce:
22.5.2006

Diplomant: Petra Březinová

Aprobace: AJ-NJ/ZŠ

Recenzent*)
~~Vedoucí*)~~ diplomové práce
Mgr.Alena Podepřelová

POSUDEK DIPLOMOVÉ PRÁCE

MNOHOJAZYČNOST – VÝZVA PRO VÝUKU CIZÍCH JAZYKŮ 21. STOLETÍ

(téma)

Tématem diplomové práce Petry Březinové je jedno z velmi aktuálních témat počátku nového století, a to jak z pohledu života ve sjednocené Evropě, tak i z pohledu jazykové výuky a metodiky cizojazyčného vyučování na školách v ČR.

V teoretické části se zabývá otázkou jazykové politiky a situace v Evropě a s ním související koncepcí mnohojazyčnosti, která má svou oporu a teoretický základ v Evropském jazykovém portfoliu a Společném evropském referenčním rámci. Všímá si velmi diskutované otázky nastávajícího dominantního postavení angličtiny, v němž vidí ochuzení kulturního bohatství Evropy i ohrožení cíle evropské integrace, jehož realizace by měla spočívat ve výuce celé škály jazyků, které jsou důležité pro vzájemně dobré vztahy, spolupráci a dorozumění se ve všech oblastech života.

Velmi zajímavá je ta část práce, kde se diplomantka zabývá otázkou postavení angličtiny a němčiny, a to jako cizího jazyka a dalšího cizího jazyka, přičemž vychází ze zavádějících formulací obsažených v českých kurikulích. Zcela správně se pozastavuje nad nesprávným užíváním výrazu cizí jazyk jako synonyma pro jazyk anglický i nad skutečností, že školy v ČR ani v nastávajícím období nečeká jazyková rozmanitost.

Následující část práce se orientuje na zkoumání osvojování němčiny jako dalšího cizího jazyka, a to až po angličtině, přičemž si všímá úlohy mateřského jazyka a metodických a didaktických cílů a principů jazykové výuky.

Podstatnou část diplomové práce tvoří část praktická, která obsahuje pracovní listy s modelovými cvičeními vycházejícími z konceptu mnohojazyčnosti. Diplomantka zde vhodně využívá aktuální situace a ukazuje možnosti využití vědomostí a dovedností z osvojování si angličtiny jako cizího jazyka při výuce němčiny jako dalšího cizího jazyka. Poukazuje zejména na podobnost v oblasti slovní zásoby a uvádí seznam tzv. společné anglické a německé slovní zásoby, věnuje se ale také gramatice. Podobnost, velká frekventovanost internacionalismů a přejímání slov z angličtiny správně chápe jako významnou příležitost k propojování obou jazyků, k rozvoji samostatného učení žáků i logického myšlení jako základu pro vytváření správných hypotéz vedoucích k porozumění. Diplomantka si je vědoma důležitosti nácviku, a jednotlivými cvičeními a upevňování výslovnosti, kterou chápe jako automatickou součást práce s textem v počátečním stadiu výuky a diplomantka správně předpokládá, že by výuka měla na základě zvládnutých strategií osvojování si prvního jazyka probíhat u dalšího cizího jazyka rychleji a plynuleji.

Uvedená cvičení jsou velmi rozmanitá, často vhodně ilustrovaná, nápaditá a zajímavá. Vhodně vystihují různé oblasti zájmu cílové skupiny žáků a reagují na aktuální události z každodenního života. Za velmi vhodné považuji následující metodické poznámky, které objasňují úlohu jednotlivých cvičení.

Vzhledem k aktuálnosti této diplomové práce bych považovala za vhodné nabídnout některá cvičení ke zveřejnění na Metodický portál VÚP Praha.

-výborně-

Návrh na klasifikaci diplomové práce:

A. Podypátové
podpis oponentky diplomové práce

V Českých Budějovicích dne 22.5. 2006.....

Stupeň kvalifikace	výborně	velmi dobře	dobře	nevyhoví
--------------------	---------	-------------	-------	----------